|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Международный союз электросвязи****Бюро стандартизации электросвязи** |  |
|  | Женева, 7 марта 2024 года |
| Осн.: | **Коллективное письмо 7/5 БСЭ**SG5/RU | – Администрациям Государств – Членов Союза – Членам Сектора МСЭ-Т– Ассоциированным членам МСЭ-Т, участвующим в работе 5-й Исследовательской комиссии– Академическим организациям − Членам МСЭ |
| Тел.: | +41 22 730 5356 |  |
| Факс: | +41 22 730 5853 |  |
| Эл. почта: | tsbsg5@itu.int |  |
| Веб-страница: | <https://www.itu.int/go/tsg5> |  |
| **Предмет**: | **Собрание 5-й Исследовательской комиссии;** **Вроцлав, Польша, 17–21 июня 2024 года** |

Уважаемая госпожа,
уважаемый господин,

Имею честь пригласить вас принять участие в следующем собрании 5-й Исследовательской комиссии МСЭ‑Т *(Электромагнитные поля (ЭМП), окружающая среда, изменение климата, устойчивая цифровизация и циркуляционная экономика)*, которое будет проходить во Вроцлавском университете науки и технологий, Вроцлав, Польша, с 17 по 21 июня 2024 года включительно.

Открытие собрания состоится в первый день его работы в 09 час. 30 мин. CEST. Регистрация участников начнется в 08 час. 30 мин. CEST в здании Bibliotech Вроцлавского университета науки и технологий.

Документы, подробные сведения о порядке дистанционного участия и другая актуальная информация размещены на домашней странице [5-й Исследовательской комиссии](https://www.itu.int/ru/ITU-T/studygroups/2022-2024/05/Pages/default.aspx). Собрание будет проходить только на английском языке без устного перевода.

В связи с жестким графиком проведение специальной сессии для новых делегатов не запланировано. Если вы заинтересованы в презентации для новых участников, а также в получении поддержки по вопросам деятельности ИК5 и методов работы МСЭ-Т, просим обращаться к наставникам ИК5 г‑же Невин Тьюфик (Ms Nevine Tewfik) и г-ну Паоло Джемма (Mr Paolo Gemma) (tsbsg5@itu.int).

Практическая информация о собрании приведена в **Приложении А**. Напоминаем делегатам, что, согласно действующим в настоящее время положениям, решения будут приниматься участниками, физически присутствующими в зале заседаний. На пленарных заседаниях, посвященных открытию и закрытию собрания, обеспечивается интерактивное дистанционное участие (см. подробную информацию в Приложении А).

Проект **повестки дня** собрания, подготовленный совместно с Председателем 5-й Исследовательской комиссии г-ном Домиником Вюржем (Франция), содержится в **Приложении B**.

**Основные предельные сроки**:

|  |  |
| --- | --- |
| 17 апреля 2024 г. | – Представление Членами МСЭ-T вкладов, для которых запрашивается письменный перевод |
| 6 мая 2024 г. | – Представление запросов на стипендии или электронные стипендии (через формы на [домашней странице 5-й Исследовательской комиссии](https://www.itu.int/ru/ITU-T/studygroups/2022-2024/05/Pages/default.aspx)) |
| 17 мая 2024 г. | – Запросы писем для содействия в получении визы (см. практическую информацию на [домашней странице 5-й Исследовательской комиссии](https://www.itu.int/ru/ITU-T/studygroups/2022-2024/05/Pages/default.aspx))– Предварительная регистрация (через онлайновую форму регистрации на [домашней странице 5-й Исследовательской комиссии](https://www.itu.int/ru/ITU-T/studygroups/2022-2024/05/Pages/default.aspx)). Обязательно прохождение регистрации на веб-сайте МСЭ.  |
| 4 июня 2024 г. | – Представление вкладов Членов МСЭ-Т (с использованием опции ["Непосредственное размещение документов"](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T22-SG05)) |

Желаю вам плодотворного и приятного собрания.

|  |  |
| --- | --- |
| С уважением,A black text on a white background  Description automatically generatedСейдзо Оноэ Директор Бюростандартизации электросвязи  | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg5ИК5 МСЭ-Т |
| Последняя информация о собрании |

**Приложения**: 2

ПРИЛОЖЕНИЕ A

Практическая информация о собрании

**МЕТОДЫ И СРЕДСТВА РАБОТЫ**

**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ И ДОСТУП К ДОКУМЕНТАМ**: Собрание будет проходить на безбумажной основе. Вклады Членов следует представлять, используя опцию ["Непосредственное размещение документов"](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/); проекты временных документов (TD) следует представлять по электронной почте в секретариат исследовательских комиссий, используя [соответствующий шаблон](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). Доступ к документам собрания обеспечивается с домашней страницы Исследовательской комиссии и ограничен Членами МСЭ-Т, имеющими [учетную запись пользователя МСЭ](http://www.itu.int/TIES/) с доступом к TIES.

**РАБОЧИЙ ЯЗЫК**: В соответствии с договоренностью, достигнутой с руководящим составом ИК5 МСЭ‑Т, данное собрание будет проводиться только на английском языке.

**ИНТЕРАКТИВНОЕ ДИСТАНЦИОННОЕ УЧАСТИЕ**: Для ряда сессий дистанционное участие будет обеспечиваться по принципу "максимальных усилий". Для получения удаленного доступа делегаты должны пройти регистрацию на собрание. Участникам следует принять к сведению, что, как правило, собрание не будет задерживаться или прерываться из-за невозможности какого-либо дистанционного участника подключиться, прослушивать или выступить, по усмотрению председателя. В случае если качество речевого сигнала дистанционного участника признается неудовлетворительным, председатель может прервать дистанционного участника и воздерживаться от предоставления этому участнику слова до устранения проблемы. По усмотрению председателя рекомендуется использовать чат собрания для содействия эффективному управлению временем в ходе сессий.

Интерактивное дистанционное участие не дает права участвовать в процессе принятия решений. Напоминаем делегатам, что, согласно действующим в настоящее время положениям, решения будут приниматься участниками, физически присутствующими в зале заседаний.

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ, СТИПЕНДИИ И ВИЗОВАЯ ПОДДЕРЖКА**

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ**: Предварительная регистрация является обязательной, и ее следует провести в онлайновой форме на домашней странице Исследовательской комиссии **не позднее чем за один месяц до начала собрания**. Как указано в [Циркуляре 68 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068), в системе регистрации МСЭ-Т требуется утверждение заявок на регистрацию координатором; порядок настройки автоматического утверждения этих заявок описан в [Циркуляре 118 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118). Некоторые опции в регистрационной форме применимы только к Государствам-Членам, в том числе функция запросов на предоставление стипендий. Членам МСЭ предлагается, по мере возможности, включать в свои делегации женщин.

**РЕГИСТРАЦИЯ НА МЕСТЕ**: Регистрация участников начнется в 8 час. 30 мин. в здании Bibliotech Вроцлавского университета науки и технологий, Вроцлав, Польша.

**СТИПЕНДИИ**: В целях содействия участию представителей из [отвечающих критериям стран](https://www.itu.int/en/fellowships/Documents/2023/ListEligibleCountries2023.pdf) для данного собрания предлагаются **два вида** стипендий:

• традиционные **личные стипендии**; и

• **электронные стипендии**.

В рамках электронных стипендий предоставляется возмещение затрат на подключение на время проведения мероприятия. Что касается личных стипендий, то возможно предоставление до двух частичных стипендий на страну при условии наличия финансирования. Частичная личная стипендия может покрывать либо a) стоимость **авиабилета** (один билет экономического класса в оба конца по наиболее прямому/экономичному маршруту из страны вылета до места проведения мероприятия), либо b) соответствующие **суточные** (предназначенные для покрытия расходов на проживание, питание и непредвиденных расходов). Если запрашиваются две частичные личные стипендии, *по крайней мере одна* из них должна покрывать расходы на *авиабилет*. Организация заявителя покрывает оставшуюся часть расходов на участие.

В соответствии с Резолюцией 213 (Дубай, 2018 г.) Полномочной конференции предлагается при представлении кандидатур на стипендии учитывать необходимость соблюдения гендерного баланса и включения делегатов с ограниченными возможностями и делегатов с особыми потребностями. Критерии для предоставления стипендий: доступный бюджет МСЭ; активное участие, включая представление соответствующих письменных вкладов; справедливое распределение между странами и регионами; направление запросов лицами с ограниченными возможностями и особыми потребностями; обеспечение гендерного баланса.

Формуляры запросов на предоставление обоих видов стипендий размещены на [домашней странице 5-й Исследовательской комиссии](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2022-2024/05/Pages/default.aspx). **Запросы на предоставление стипендий должны быть получены не позднее 6 мая.** Запросы на предоставление электронных стипендий следует направлять по адресу электронной почты: fellowships@itu.int или по факсу: +41 22 730 5778. **Для направления запроса на предоставление стипендии необходима регистрация (утвержденная координатором)**; настоятельно рекомендуется зарегистрироваться для участия в мероприятии и начать процесс подачи запроса по меньшей мере за семь недель до начала работы собрания.

**ВИЗОВАЯ ПОДДЕРЖКА**: В случае необходимости, визы следует запрашивать не позднее чем за месяц до даты прибытия в Польшу в посольстве или консульстве, которые представляют Польшу в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, в ближайшем к стране выезда. Делегатам, которым требуется персональное пригласительное письмо для подачи заявления на получение визы, рекомендуется ознакомиться с Приложением 1 к Практической информации, размещенным на веб-сайте ИК5.

ПРИЛОЖЕНИЕ B

Проект повестки дня собрания 5-й Исследовательской комиссии
Пленарное заседание, посвященное открытию сессии,
и заключительное пленарное заседание
Вроцлав, Польша, 17–21 июня 2024 года

| **№** | **Проект повестки дня** |
| --- | --- |
| 1 | Открытие собрания |
| 2 | Инструмент дистанционного участия |
| 3 | Принятие повестки дня |
| 4 | Проект плана распределения времени |
| 5 | Утверждение отчета о последнем собрании ИК5 МСЭ-Т (Женева, 13–22 ноября 2023 г.) |
| 6 | Запрос о наличии ПИС  |
| 7 | Список вкладов |
| a) | Вклады, относящиеся ко всем Вопросам ИК5 |
| 8 | Перечень устаревших направлений работы |
| 9 | Основные результаты сессии Совета 2024 года (4–14 июня 2024 г.) |
| 10 | Основные результаты третьего собрания КГСЭ (22–26 января 2024 г.) и подготовка к четвертому собранию КГСЭ (29 июля – 2 августа 2024 г.) |
| 11 | Подготовка к ВАСЭ-24 и отчет Специальной группы по подготовке к ВАСЭ-24 |
| 12 | Отчет о входящих заявлениях о взаимодействии 5-й Исследовательской комиссии |
| 13 | Назначение Докладчика, ассоциированных Докладчиков и лиц, ответственных за взаимодействие |
| 14 | Региональные группы ИК5 МСЭ-T |
| a) | Региональная группа МСЭ-Т для Африки (РегГр-АФР ИК5) (Буркина-Фасо, 7–9 мая 2024 г. (подлежит уточнению)) |
| b) | Региональная группа МСЭ-Т для Азиатско-Тихоокеанского региона (РегГр-АТР ИК5)  |
| c) | Региональная группа МСЭ-Т для Арабского региона (РегГр-АРБ ИК5) (Оман, 13–16 мая 2024 г. (подлежит уточнению)) |
| d) | Региональная группа МСЭ-Т для Латинской Америки (РегГр-ЛАТАМ ИК5)  |
| 15 | Планы действий по выполнению Резолюций 72, 73 и 79 (Пересм. Женева, 2022 г.) ВАСЭ‑20 (Воздействие ЭМП на человека; окружающая среда, изменение климата и циркуляционная экономика; электронные отходы) |
| 16 | Обновленная информация об Оперативной группе по метавселенной – РГ8 "Устойчивость, доступность и инклюзивность с уделением особого внимания работе технической группы по вопросам устойчивости"  |
| 17 | Вопросы сотрудничества и обмен информацией |
| a) | Деятельность МСЭ в рамках COP28 (30 ноября − 12 декабря 2023 г.) и итоговые документы |
| b) | Деятельность МСЭ в рамках COP29 (11–24 ноября 2024 г.) |
| c) | Сотрудничество с БРЭ |
| d) | Исследование Совместного исследовательского центра (JRC) Европейской комиссии по потреблению энергии в центрах обработки данных и сетях широкополосной связи в ЕС |
| 18 | Информационно-просветительская деятельность и сокращение разрыва в стандартизации |
| a) | Семинары-практикумы, профессиональная подготовка и форумы, представляющие интерес для ИК5 МСЭ-Т |
| b) | Приветственное обращение к новым делегатам собрания ИК5 МСЭ-Т |
| c) | Информационные документы |
| 19 | Открытие собраний рабочих групп |
| 20 | Отчет по Вопросу 8/5 |
| 21 | Отчеты о собраниях рабочих групп  |
| 21.1 | Рабочая группа 1/5 |
| a) | Утверждение отчетов по Вопросам |
| b) | Утверждение новых направлений работы |
| c) | Утверждение программы работы |
| d) | Получение согласия/вынесение заключения по Рекомендациям, утверждение/аннулирование Рекомендаций |
| e) | Согласование информационных текстов |
| 21.2 | Рабочая группа 2/5 |
| a) | Утверждение отчетов по Вопросам  |
| b) | Утверждение новых направлений работы  |
| c) | Утверждение программы работы |
| d) | Получение согласия/вынесение заключения по Рекомендациям, утверждение/аннулирование Рекомендаций |
| e) | Согласование информационных текстов |
| 21.3 | Рабочая группа 3/5 |
| a) | Утверждение отчетов по Вопросам  |
| b) | Утверждение новых направлений работы  |
| c) | Утверждение программы работы |
| d) | Получение согласия/вынесение заключения по Рекомендациям, утверждение/аннулирование Рекомендаций |
| e) | Согласование информационных текстов |
| 22 | Утверждение исходящих заявлений о взаимодействии/сообщений |
| 23 | Будущие виды деятельности |
| a) | Планируемые собрания в 2025 году |
| b) | Планируемые электронные собрания в 2024/2025 годах |
| 24 | Другие вопросы |
| 25 | Завершение работы собрания |

ПРИМЕЧАНИЕ. ‒ Обновления повестки дня размещаются на домашней странице [5-й Исследовательской комиссии](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2022-2024/05/Pages/default.aspx).

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_